

TI_GERICHTE 35.2006.4 vom 6. Dezember 2005

TI Tribunale d'appello, 2005-12-06, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_35.2006.4

FR: TI_GERICHTE 35.2006.4 du 6 décembre 2005

IT: TI_GERICHTE 35.2006.4 del 6 dicembre 2005

Volltext

Raccomandata

Incarto n.35.2006.4

dc/MM/gm

Lugano

8 marzo 2006

In nome della Repubblica e Cantone Ticino

Il presidente del Tribunale cantonale delle assicurazioni

Giudice Daniele Cattaneo

statuendo sul rinvio di cui alla sentenza del 6 dicembre 2005 del TFA nella causa promossa con ricorso del 24 giugno 2004 (inc. n. 35.2004.58) di

RI 1

contro

la decisione su opposizione del 6 aprile 2004 emanata da

CO 1

in materia di assicurazione contro gli infortuni

letti ed esaminati gli atti;

preso atto dello scritto del 12 gennaio 2006 del Tribunale al Dr. med. _____ (Doc. II) e della relativa risposta del 17 gennaio 2006 (cfr. Doc. III);

richiamati il verbale di audizione del Dr. med. _____ e la successiva discussione di causa durante l'udienza del 6 marzo 2006 (cfr. Doc. XII);

ritenuto che, al termine dell'udienza, il presidente del TCA ha proposto la seguente soluzione transattiva:

" - _____ l'assicurato è indennizzato sulla base di una incapacità lavorativa del 30% (indennità giornaliera) fino al 30 giugno 2003;

- l'assicurato rinuncia alle ripetibili." (cfr. Doc. XII)

rilevato che l'assicurato e il suo patrocinatore hanno accettato seduta stante tale proposta;

preso atto che l'avv. _____ della RA 2, con lettera del 7 marzo 2006, ha pure aderito alla proposta transattiva (cfr. Doc. XIII);

ricordato che secondo l'art. 50 LPGA:

"1Le controversie nell'ambito delle assicurazioni sociali possono essere composte con transazione.

2L'assicuratore è tenuto a comunicare la transazione sotto forma di decisione impugnabile.

3I capoversi 1 e 2 sono applicabili per analogia alla procedura di opposizione e nella procedura di ricorso."

precisato che, nel caso concreto, la transazione può essere omologata in quanto conforme alla situazione di fatto e di diritto e di conseguenza può essere emessa una decisione di stralcio della causa (cfr. DTF 131 V 417; STFA del 15 giugno 2005 nella causa L., U 50/03; STFA del 10 marzo 2003 nella causa C., C 176/00; STFA del 17 marzo 2003 nella causa J., C 278/01; RAMI 2004 pag. 286-287; STFA del 9 aprile 2003 nella causa B., B 55/02; SVR 2000 AHV Nr. 23; SVR 2000 AHV Nr. 15; Pratique VSI 1999 pag. 213; SVR 1996 AHV Nr. 74);

viste le disposizioni della Legge di procedura 6.4.1961;

Al ricorso dovrà essere allegata la decisione impugnata e la busta in cui il ricorrente l'ha ricevuta.

Il presidente

del Tribunale cantonale delle assicurazioni

Daniele Cattaneo

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.